

## 「世界の子育てとは…」

2007

11月

November



～10月13日「男女共同参画:子育てトーク」の会場にて～

### おもな内容

- 各課からのお知らせ .....2～11  
平成18年度決算報告/塩沢地区地域審議会/税務  
後期高齢者医療制度/ご長寿100歳/ウッドタウン八色団地ほか
- 掲示板&伝言板 ..... 12～14
- NEWSプラザ ..... 15
- まなびのひろば ..... 16～19
- 男女共同参画セミナー/「いのち・愛・人権」南魚沼展/歴史の小話2 .....20・21
- 健康ひろば .....22・23

# 平成18年度 決算報告

南魚沼市の平成18年度決算が、市議会で認定されましたのでお知らせします

平成18年度 決算の概要

## ☆決算のポイント

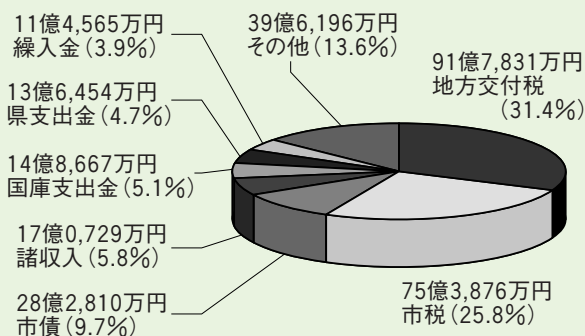
平成18年度の一般会計決算は、南魚沼地域広域連合の業務等を引き継ぎ、財政健全化の初年度として財政運営に取り組んできました。歳入は、国の進める三位一体の改革の影響により国庫支出金3億8,295万円減、地方交付税2億5,265万円減となり、総額292億1,128万円になりました。歳出は、人件費等の削減や各種団体に対する補助金や事業の見直しなど経費節減に努め、総額286億9,423万円となりました。

## ☆主な事業

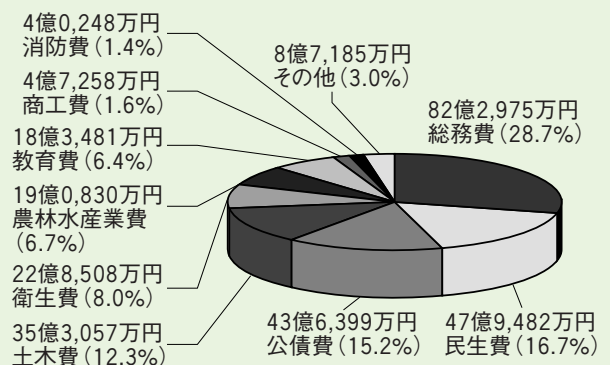
平成18年度は、主に次の事業・施策を行いました。

- (1) 保育料の引き下げ、ひとり親家庭・就学前児童への医療費助成の拡大など子育て支援を実施
- (2) 平成18年秋にオープンした福祉センター「しらゆり」の大規模修繕
- (3) 平成21年開催の新潟国体に向け、大原運動公園などの都市基盤整備
- (4) JA魚沼みなみが建設を計画していたラック式米低温倉庫の助成

## ☆一般会計歳入 292億1,128万円



## ☆一般会計歳出 286億9,423万円



## (歳入項目の説明)

- 地方交付税 (所得税など国が徴収した税金の中から、市の財政状況に応じて交付されたお金)
- 市税 (皆さんから市に納めていただいた税金)
- 市債 (国や金融機関から借り入れたお金)
- 諸収入 (地方産業育成資金預託金返還金、給食費実費徴収金など)
- 国・県支出金 (特定の目的のために、国や県から交付されたお金)
- 繰入金 (一般会計以外の会計や基金から繰り入れたお金)
- その他 (地方譲与税、使用料および手数料、地方消費税交付金、分担金および負担金、繰越金、財産収入、自動車取得税交付金、地方特例交付金、寄付金など)

## (歳出項目の説明)

- 総務費 (市の全般的な管理事務などの経費)
- 民生費 (社会・老人・児童福祉などの経費)
- 公債費 (市の借入金である市債の元金や利子などの返済金)
- 土木費 (道路・河川の新設や改良などの経費)
- 衛生費 (保健予防の経費、環境美化やごみ処理などの経費)
- 農林水産業費 (農業の振興や土地改良などの経費)
- 教育費 (小・中学校の管理運営、生涯学習などの経費)
- 商工費 (商工業の振興や観光業などの経費)
- 消防費 (消防・防災対策などの経費)
- その他 (議会活動の経費、災害によって生じた被害の復旧などの経費)

○一般会計および特別会計の決算規模

会計名		歳入	歳出	差引残額
一般会計		292億1,128万円	286億9,423万円	5億1,705万円
特別会計	老人保健	63億0,193万円	63億7,889万円	▲7,696万円
	下水道	60億9,671万円	60億1,539万円	8,132万円
	国民健康保険	58億4,218万円	56億0,993万円	2億3,225万円
	介護保険	41億3,356万円	40億4,424万円	8,932万円
	揚水設備維持管理	11億3,466万円	11億2,152万円	1,314万円
	観光施設	5,085万円	5,081万円	4万円
	訪問看護	6,287万円	5,814万円	473万円
計		528億3,404万円	519億7,315万円	8億6,089万円

各課からのお知らせ

○企業会計

水道事業会計	歳入	歳出
収益的収支	25億6,664万円	26億7,744万円
資本的収支	2億6,774万円	14億9,313万円

病院事業会計	歳入	歳出
収益的収支	36億8,571万円	38億5,561万円
資本的収支	2億1,791万円	2億6,802万円

●市の財産（平成18年度末現在）

土地	1,987万9,698㎡
家屋	30万8,410㎡
有価証券	4億0,003万円



●主な基金の残高（平成19年5月末現在）

財政調整基金	16億0,296万円
合併振興基金	23億8,410万円
国際交流文化スポーツ基金	1億3,092万円
ふるさと基金	4億円
下水道建設基金	1億6,250万円
国民健康保険支払準備基金	7億1,145万円

▲市債の残高（平成18年度末現在）

一般会計	400億1,190万円
下水道特別会計	332億9,278万円
水道事業会計	200億7,607万円
病院事業会計	12億9,475万円
計	946億7,550万円

○主な財政指標（平成18年度数値）

項目	数値	説明
標準財政規模	172億6,235万円	地方公共団体で通常時に収入が見込まれる一般財源の規模
財政力指数	0.487	地方公共団体の財政力の強弱を示す指標（この数値が1以上の団体は、普通交付税の不交付団体となります）
実質収支額	4億7,756万円	収入と支出の実質的な差額
実質収支比率	2.8%	実質収支額 ÷ 標準財政規模 × 100で示される指標
経常収支比率	89.1%	この数値が高いほど財政構造の硬直化が進んでいるといわれています（80%以下が望ましいとされています）
実質公債費比率	24.6%	市は水道事業と下水道事業への起債償還額に対する繰出金が他の団体に比べて多いため、平成16年度から18年度までの3か年平均値が24.6%と県内の市町村で、最も高い数値となりました。（現在、平成26年度までに適正値とされている18%以下になるよう「公債費負担適正化計画」を実行中です）

（注①）割合の数値は小数点第1位以下を四捨五入しています。

（注②）数値の端数は、各合計額より割合で計算していますので、計算式の値と完全に一致しない場合があります。詳しくお知りになりたい方は、財政係までお問い合わせください。

■問合せ：財政課 財政係 ☎ 773-6671



一般会計歳出を計算しました市民一人当たり「**459,372円**」になります

科 目	金額 (円)	科 目	金額 (円)
総 務 費	131,752	農林水産業費	30,550
民 生 費	76,761	教 育 費	29,374
公 債 費	69,864	商 工 費	7,566
土 木 費	56,522	消 防 費	6,443
衛 生 費	36,582	そ の 他	13,958

(注) 平成19年3月31日現在の住民基本台帳人口62,464人で計算しました。

各課からのお知らせ

■財政健全化の達成状況

項 目	5年間の目標額	健全化目標達成額		
		平成18年度 当初予定額	平成18年度 実績額	実績と予定額 との差額
人件費の抑制	24億円抑制	3億2,400万円	3億9,610万円	7,210万円
内部経費の削減	7億円削減	7,869万円	1億0,357万円	2,488万円
投資的経費の抑制	11億円抑制	2億3,747万円	2億3,747万円	0万円
行政水準の明確化	16億円削減	7,780万円	8,118万円	338万円
繰出金見直し	5億円削減	2億8,187万円	2億0,848万円	△7,339万円
歳入の確保	6億円増収	6,106万円	4,955万円	△1,151万円
達成見込額合計	69億円	10億6,089万円	10億7,635万円	1,546万円

※総額では、ほぼ予定額どおりの実績を達成することができました。

塩沢地区地域審議会(第2期)スタートしました!

塩沢地域の住民の声を施策に反映させ、きめ細やかな行政サービスを実現させるため、11月1日から2年間にわたり地域の代表として務めていただく塩沢地区地域審議委員(第2期)が決まりました。お近くの委員にまちづくりに関する地域の声をお届けください。

(敬称は省略させていただきました)

1号委員(公共的団体の役員)

- ・阿部 正明  
【JAしおざわ理事〔上田掛之下〕】
- ・高橋 守  
【塩沢商工会副会長〔片田〕】
- ・山田 豊  
【市観光協会副会長〔樺野沢〕】

2号委員(有識者)

- ・高野 武彦 〔石打〕
- ・外谷 久夫 〔姥島〕
- ・関 篤夫 〔早川〕
- ・中嶋 真知子 〔四分区〕
- ・岡村 義政 〔石打〕
- ・中澤 縁寧 〔姥島〕
- ・石神 信大 〔舞子〕
- ・高橋 英子 〔大沢〕

3号委員(公募委員)

- ・田寄 芳作 〔二分区〕
- ・山口 正明 〔三郎丸〕
- ・豊田 春美 〔一分区〕



■問合せ：企画政策課 企画政策係 ☎773-6672

# 確定申告書を自分で書こう

～書き方教室と申告相談のご案内～



下記の日程で税務課が「確定申告書の書き方教室」を開催します。所得税の確定申告は難しいと思いませんか。用紙に記入欄は多くありますが、ほとんどの方は自分に該当する記入項目がいくつもあります。**自分で書ければ、申告会場で長時間お待ちいただく必要はなくなります。**全部の日程に出席する必要はありません。該当する所得や控除の説明の日だけ出席することもできます。

当日は個別の質問・相談もお受けします。  
大勢の皆さまの参加をお待ちしています。



## 正しく申告、賢く節税！

日 時	会 場	主 な 内 容
<b>1回目</b> ・11月18日(日) ・午前9時から(約3時間)	本庁舎2階 大会議室	①医療費控除 ②住宅借入金等特別控除(新築された方) ③公的年金等の所得 ④個人年金、シルバー人材センター配分金などの雑所得 ⑤生命保険満期金などの一時所得 ⑥譲渡所得(土地・建物など)
<b>2回目</b> ・12月2日(日) ・午前9時から(約3時間)	本庁舎2階 大会議室	①中途退職者の給与所得(還付申告など) ②給与と他の所得の合算 ③農業所得(収支内訳書の書き方) ④小作料等の不動産所得
<b>3回目</b> ・H20年2月9日(土) ・午前9時から(約3時間)	本庁舎2階 大会議室	確定申告書の書き方(全般)

### 持参品

**(各回共通)** ★①給与所得あるいは公的年金等の源泉徴収票(去年のものがある方だけ)

★②確定申告書の控え(去年のものがある方だけ)

③筆記用具、電卓

### (1回目)

①医療費等の領収書

②建築請負契約書の写し、登記簿謄本の写し

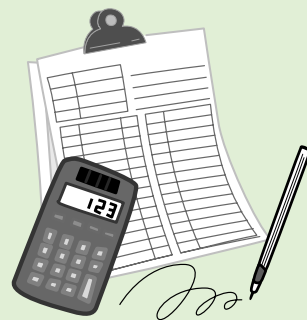
③保険会社等の支払い証明書の写し

④譲渡に係る売買契約書、補償金内訳書等の写し

### (2回目)

①農業関係の領収書等の写しまたは出納帳など

②減価償却資産等の価格のわかる書類の写し



書類等はなくても結構ですが、あると説明が解りやすくなります

# 平成20年の市・県民税から適用される 住宅ローン減税についてお知らせします

平成19年、国（所得税）から地方（市・県民税）へ税源移譲が行われました。これにともない所得税額が減少し、今までより住宅ローン減税（住宅借入金等特別控除）額が少なくなる方がいます。このような方に、平成20年度から減少相当額を市・県民税から控除する制度が設けられます。

## 1. 対象者

平成11年から平成18年までに入居して、所得税の住宅ローン減税を受けている方で、(1)か(2)の条件を満たす方

- (1) 税源移譲にともない所得税が減少することにより、住宅ローン減税額が所得税額よりも大きくなる方
- (2) 税源移譲前の税制でも住宅ローン減税額が控除しきれなかったが、税源移譲によって控除しきれない額が大きくなる方

## 2. 対象年度

平成20年度から28年度までの市・県民税に適用されます。

税金は自動的に戻りません、申告しないと、納め過ぎたままになります



## 3. 対象者

- (1) 確定申告をしない方（年末調整する方）  
平成20年3月17日までに、「住宅借入金等特別税額控除申告書」（市役所の窓口にあります）に**平成19年分の源泉徴収票**を添付して、平成20年1月1日現在の住所所在地の市区町村に提出してください。
- (2) 確定申告する方  
平成20年3月17日までに、**確定申告書と一緒に**「住宅借入金等特別税額控除申告書」を税務署に提出してください。

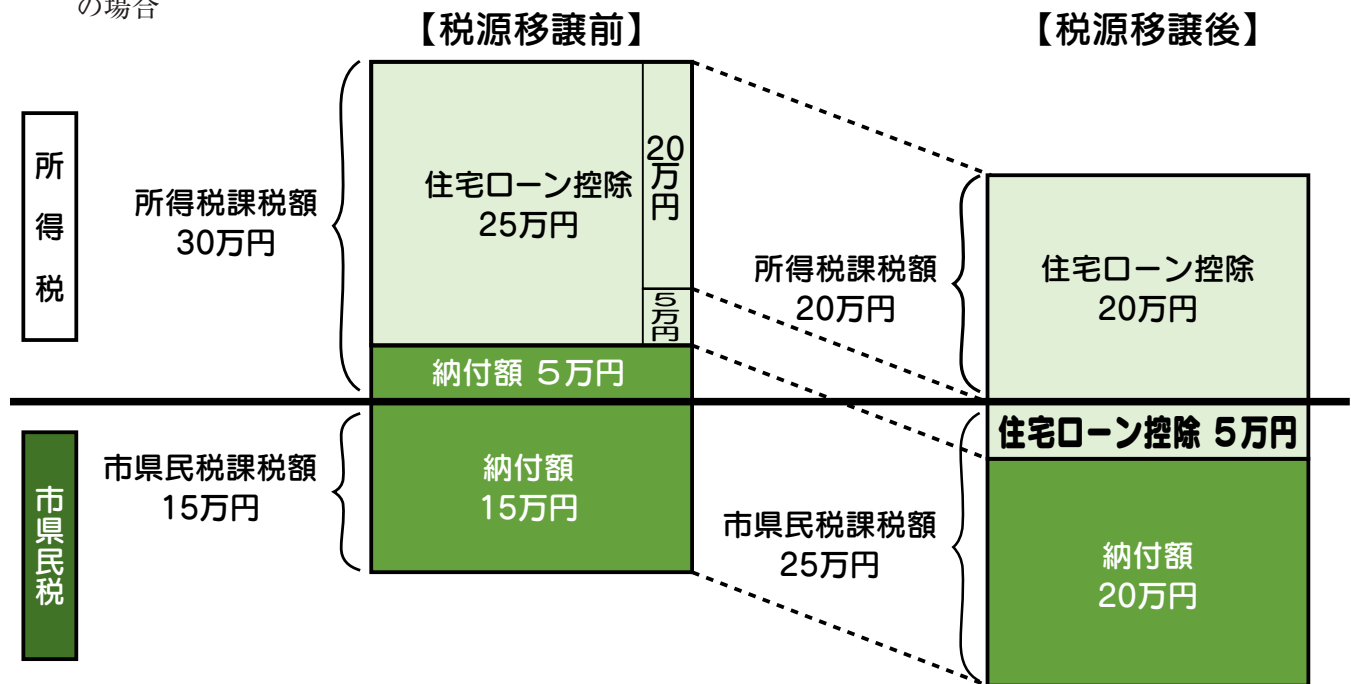
## 4. 市・県民税の住宅ローン控除額の計算方法

住宅ローン控除額	=	①と②のいずれか小さい額 ① H19年分の所得税に係る住宅ローン減税限度額 ② 税源移譲前の税率で計算したH19年分の所得税額	-	③ 税源移譲後の税率で計算したH19年分の所得税額
----------	---	---	---	---------------------------

**注意**

- この控除は、市・県民税の**所得割額からの控除**です、均等割からは控除されません。
- 「H19年分の所得税額」とは、住宅ローン減税を適用する前の所得税額です。

【例】税源移譲にともない所得税額が減少することにより、住宅ローン減税額が所得税よりも大きくなる方の場合



☆税源移譲前の所得税で全額控除されていた住宅ローン控除額25万円が、税源移譲により20万円しか控除できなくなった場合、控除できなくなった5万円を市・県民税から控除します。

## 農業所得に係る『収支計算説明会』開催のお知らせ

農業所得の申告は、ご自分で収入金額から必要経費を差し引いて計算をする収支計算による申告が原則です。右の日程で収支計算説明会を開催しますので、ぜひご参加ください。

収支計算を行うことにより、ご自分の経営内容の把握をすることができ、仮に赤字が出た場合は、その赤字を給与などの他の所得から差し引いて所得税や住民税の計算をすることができます。

なお、収支計算をするためには、農業所得に関する伝票（出荷伝票・購買伝票）や領収書、預金通帳などを保管し、計算する必要があります。これらの書類の紛失や集計もれを防ぐためにも、帳簿など記帳することをお勧めします。

### 1. 日時・会場

- (1) 11月26日(月)・27日(火)・29日(木)  
午前10時～12時 JALしおざわ 本所
- (2) 11月28日(水)  
午前10時～12時 市民会館 多目的ホール
- (3) 11月28日(水)  
午後2時～4時  
JA魚沼みなみ 営農センター〔浦佐〕

### 2. 講師 小千谷税務署職員

### 3. 内容 収支計算についての基本的なこと

### 4. 対象者 農業所得のある方

### 【問合せ】

- 小千谷税務署 個人課税第一部門 ☎0258-83-2093
- JA魚沼みなみ 営農部 ☎025-777-3180
- JAしおざわ 営農センター ☎025-782-1171
- 税務課 市民税係 ☎025-773-6668

説明内容は全て同じですので、いずれの会場に参加していただいても結構です。ただし、**JAしおざわ会場に参加される場合は事前に申し込みが必要となります。11月20日(火)までに**、JAしおざわから回覧される申し込み用紙か、電話でお申し込みください。(申込多数の場合は、期限前に募集を打ち切らせていただく場合もあります、お早めにお申し込みください)

## ～11月も納税窓口の時間を延長します～

11月末は固定資産税の第3期と国保税の第6期の納期です。納税窓口の時間を延長しますのでご利用ください。

■日時：11月28日(水)～30日(金) 毎日、午後7時30分まで

■場所：本庁舎1階 税務課 (大和・塩沢庁舎では延長を行いません)

### 【問合せ】

税務課 第2収納係 ☎773-6669

# 「後期高齢者医療制度」のお知らせ

来年4月から、75歳以上の医療保険制度は「後期高齢者医療制度」としてスタートします

今回は「保険料」についてお知らせします

**問** 保険料の算定方法は？

**答** 保険料は、後期高齢者医療広域連合の議会で決定される**県内均一の基準**により算定される予定です。

- 保険料は、被保険者の方が病気やケガをしたときの医療費のうち、医療機関窓口で支払う患者負担分を除いた1割を皆さんで負担するように算定されます。
- 1人当たりの保険料額は、被保険者が均等に負担する**均等割額**と、被保険者の所得に応じて決められる**所得割額**との合計額です（賦課限度額も設けられます）。
- 所得割額の算定は、被保険者の総所得（基礎控除後）に所得割率を乗じて行います。

1人当たりの  
**保険料**

=

**【均等割額】**

全ての被保険者が  
均等に負担します

+

**【所得割額】**

被保険者の所得に  
応じて負担します

**問** 保険料はいつ決まるの？

**答** 11月下旬です。

- 11月下旬、**広域連合議会**が「新潟県の保険料算定基準」を**決定**します。それに基づき個人の保険料額の算定作業を行い、来年4月に市が「保険料額の通知書」をお届けします。
- 来年4月、現在加入中の国民健康保険等の医療保険から脱退するため、**国民健康保険料等の負担はなくなります**。（【参考】国が試算した保険料全国平均は、年208万円の年金収入の方で、月額6,200円です）
- 低所得者の方には、世帯の所得水準に応じた保険料の軽減措置が設けられます。

**問** 保険料の支払い方法は？

**答** 介護保険料と同様に、原則として**年金から天引き**になります。

年額18万円以上の年金を受けている方は、年金から天引きとなります。ただし、年金が年額18万円未満の方や介護保険料と合わせた保険料額が年金額の2分の1を超える方は、市が送付する納付書や口座振替で納めることになります。

- 保険料の徴収や納付相談は市が行います。



○年金が年額18万円以上の方

**年金からの天引き**  
(特別徴収)

○年金が年額18万円未満の方  
○介護保険料と合わせた保険料額  
が年金額の1/2を超える方

**納付書または口座振替**  
(普通徴収)

■問合せ：市民課 国保年金係 ☎773-6661





# ご長寿100歳



## おめでとうございます！

◆今年の9月末現在、市内には100歳以上の方が32人！今年度新たに100歳を迎えられる、20人の方をご紹介します。

【問合せ】福祉課 高齢福祉係 ☎777-3112



清水 フク  
〔雷土新田〕



上村 ナカ  
〔雷土〕



駒形 ヲムメ  
〔茗荷沢新田〕



今井 セン  
〔桐沢〕



二瓶 光平  
〔天王町〕



南雲 初青  
〔一村尾〕



石井 五郎  
〔五日町1〕



米山 ハル  
〔五日町2〕



崎山 ヤス  
〔永松〕



勝俣 ミツエ  
〔京岡〕



有馬 マツヂ  
〔小栗山〕



大塚 マツヨ  
〔上町1-2〕



井口 カツ  
〔上町1-3〕



関 オユイ  
〔上町1-3〕



上村 マツヲ  
〔枝吉〕



釘持 ヲキ  
〔中之島〕



阿部 キヨノ  
〔清水〕



阿部 キン  
〔まいこ園〕



林 常平  
〔姥島〕



木村 イク  
〔大沢〕

# 平成19年度 コミュニティ助成事業

“旭町区の自主防災組織が、自治宝くじのコミュニティ助成事業により、各種防災用品を整備しました”

旭町区では、住民自らの手で大災害を未然に防ぎ、すばやく安全に避難を完了するため、平成17年度に旭町自主防災組織を結成し、訓練を重ねてきました。今年度は、この組織の一層の充実のため自治宝くじの助成金である**コミュニティ助成事業**の助成を受けて、旭町公民館および旭町区長宅倉庫に防災用品（簡易業務用無線機、受令機、消防ポンプ、防火水槽、リヤカー、組立式簡易トイレ、スケットトイレ、ゴムボート）を整備しました。旭町自主防災組織では、防災用品の整備を機に自主防災活動の更なる活性化を図っていくことにしています。



## 「コミュニティ助成事業」の説明

（財）自治総合センターが「自治宝くじの普及広報事業費」として受け入れる受託事業収入を財源とし、宝くじの普及広報を行うとともにコミュニティ（行政区など）の健全な発展を図ることを目的に様々なコミュニティ活動に助成を行うものです。

【問合せ】 企画政策課 企画政策係 ☎ 773-6672

## ウッドタウン八色団地 平成19年度分譲 受付中!

～新潟県住宅供給公社では、平成19年度募集を先着順で受け付けています～

- 募集区画数 31区画
- 募集価格 689万円～
- 支援制度 ・住宅建設支援（上限150万円）  
 ・宅地購入支援（融雪設備50万円）

左記支援制度を受けるには条件があります。詳しくは下記までお問い合わせください。

- 新潟県 住宅供給公社 業務課  
 ☎ 025-285-6111
- 財政課 用地係  
 ☎ 773-6671



Uターン・Iターン者向け助成金  
 （購入する宅地面積1平方メートルあたり3,000円を助成）



## 病院職員募集中!

### 【募集内容】

- 職種 視能訓練士 1人  
 臨床心理士 1人
- 勤務地 市立 ゆきぐに大和病院
- 要件 視能訓練士の資格、臨床心理士の資格（財団法人日本臨床心理士資格認定協会が認定した資格）を有する方または資格取得見込みの方で、昭和52年4月2日以降に生まれた方。
- 手続き 受験申込書と履歴書（問合先に請求）に、資格免許証（写）、健康診断書、および写真を添えて、申し込んでください。
- 締切り 11月26日（月）午後5時

### 【試験内容】

- 試験科目 一般教養・専門・作文の各筆記試験と面接
  - 試験日 12月10日（月）午前9時から
  - 試験会場 ゆきぐに大和病院
  - 採用予定日 平成20年4月1日以降
- （詳細は総務課まで、お問い合わせください）

### 【申込・問合せ】

〒949-6696 六日町180-1  
 南魚沼市役所 総務課 人事係  
 ☎ 773-6660 FAX 772-3055

--	--	--	--

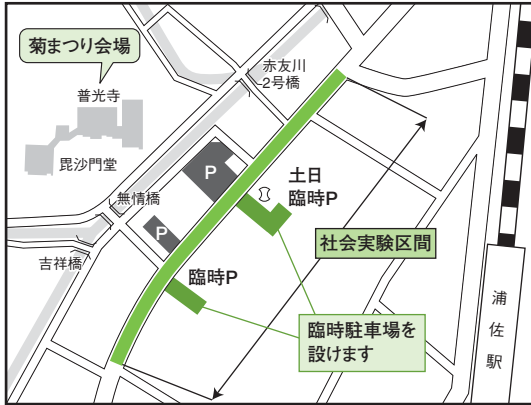
## 「毘沙門通り」 社会実験のお知らせ

### ○実施期間

11月2日(金)～5日(月)  
午前9時～午後5時

### ○実施内容

浦佐本町の玉屋菓子舗前から亀新薬店前の交差点まで約250m、車道の幅を狭くし交互通行とし、歩道を広く確保します。大型車も通行できます。  
**夜間は、通常の通行となります。**実験中は、通り沿いに**臨時駐車場・停車帯**を設けます。アンケートを実施しますので、ご協力をお願いします。



※期間中は、恒例の「魚沼菊花展・浦佐菊まつり」が開催されています。華麗な菊の祭典に、ぜひお出かけください。

### 【問合せ】

毘沙門通り社会実験実行委員会  
(事務局)

都市計画課 都市計画係

☎773-6662

## 「フリーマーケット」 出店希望者募集のお知らせ

浦佐本町商店会では、「毘沙門通り社会実験」後半の部に合わせ、「**本町商店会びっくらし**」を開催します。フリーマーケットの出店者を募集しますので、ぜひご参加ください。

### ○日時

11月23日(金・祝日)  
午前10時～午後3時

### ○会場

浦佐本町  
「毘沙門堂前駐車場」

### ○出店費

1店舗500円

### ○申込締切り

11月15日(木)

### ※注意事項

- ・申込みの際に出店予定品目、住所、責任者名、年齢、職業、電話番号をお知らせください。
- ・飲食関係の出店はできません。
- ・テントは主催者側で用意します。

### ○申込・問合せ

浦佐本町「上吉」(牛木)

☎777-2013

☎777-3071

## 秋の全国火災予防運動

平成19年度 全国統一防火標語

『火は見てる あなたが離れる その時を』

### 【実施期間】

11月9日(金)から15日(木)の7日間

住宅防火「いのちを守る7つのポイント」  
～3つの習慣・4つの対策～

### 3つの習慣

- 寝たばこは、絶対やめる。
- ストーブは、燃えやすいものから離れた位置で使用する。
- ガスコンロなどのそばから離れるときは、必ず火を消す。

### 4つの対策

- 逃げ遅れを防ぐために、住宅用**火災警報器**を設置する。
- 寝具、衣類及びカーテンからの火災を防ぐために、**防災品**を使用する。
- 火災を小さいうちに消すために、住宅用**消火器**等を設置する。
- お年寄りや身体の不自由な人を守るために、**隣近所**の協力体制をつくる。

### 【問合せ】

消防本部 予防課 ☎782-5330  
消防署 大和分署 ☎779-4600  
湯沢消防署 ☎784-3377

## 防火パレードの実施

消防団では、秋の全国火災予防運動に併せ、市民一人ひとりの火災予防意識の高揚を図ることを目的として、塩沢、六日町、大和方面隊ごとに消防自動車による防火パレードを実施します。

■日時 11月11日(日) 午前8時～11時

■場所 各方面隊の所属する地域一周

■問合せ 消防本部 消防団係 ☎782-0860



# 掲示板

—市からのお知らせ—

問：問合せ	期：期間	定：定員	講：講師
申：申し込み	時：時間	¥：費用	本：本庁舎
日：日時	対：対象	✓：締切	大：大和庁舎
会：会場	資：資格	内：内容	塩：塩沢庁舎

## 平成20年度 保育園入園 児童募集中心！

期 11月1日(木)～15日(木)

※年度途中からの入園を希望の方も、期間内にお申し込みください。(年度途中での急な入園は、職員配置・定員の関係で受け入れが非常に難しくなります)

各園の保育内容は10月15日号をご覧ください。子育て支援課保育係までお問い合わせください。

- 申・各保育園
- ・子育て支援課(大和庁舎)
- ・市民課(本庁舎)
- ・市民センター(塩沢庁舎)

### お詫びと訂正

10月15日号2ページの「上町保育園」には送迎バスの運行はありません。お詫びし、訂正いたします。

問 子育て支援課 保育係

☎ 7777-3113

### 子育て支援学習会

#### 参加者随時募集中！

第5回子育て支援学習会を

次の日程で開催します。保護者の方、子育て支援に関心のある方なら誰でも参加できます。(当日は保育ルームを用意してあります)

日 11月17日(土)

午後1時30分～3時30分  
中央公民館2階 実習室

会 【第5回テーマ】

内 子育て支援スタート

講 NPO法人ママミネット

代表 中条美奈子さん

定 30人

■今後の学習会

・第6回 12月1日(土)

¥ 無料

申・問 子育て支援センター

☎ 7777-3113

## 平成20年度 学童保育 児童募集中心！

期 11月1日(木)～30日(金)

保育内容の詳細は、次回の市報(11月15日号)にてお知らせいたします。

問 南魚沼学童保育協議会

☎ 7776-2940

### 「電気式生ごみ処理機 購入費補助制度」を 開始しました

電気式生ごみ処理機を購入される方は補助制度をご利用ください。生ごみを堆肥としてリサイクルし、季節を問わず利用できるのがごみの減量に役立ちます。さらに、ごみの焼却量を減らすことにより地球温暖化防止にもなりますので、生ごみのリサイクルを進めましょう。なお、予算に限りがありますので、予算額に達した時点で締め切りです。

#### ○補助対象者

市内に住所があり、処理機でできたものを堆肥として利用する方

#### ○対象機種

電気式の発酵型処理機・乾燥型処理機等

#### ○補助金の額

購入費の3分の1(限度額2万円、千円未満切捨て)

#### ○申請手続順序

1. **購入前に**、補助金交付

申請書(申請書等は提出先の各窓口に配置してあります)、購入機のカタログ(コピー可)、購入店の見積書の写しを提出してください。  
注意(購入後の申請は受付  
出来ません)

2. 決定者には交付決定通知書を送付します。決定通知書が届いてから購入してください。

3. 購入後速やかに、補助金実績報告書、領収書の写し、保証書の写しを提出してください。

#### ○提出先

環境課(本庁舎)

大和・塩沢市民センター

問 環境課 廃棄物対策係

☎ 7773-6666

### 「ごみ減量化・再資源化 協力店登録制度」 の【予告】

市では、ごみの減量化・再資源化に取り組んでいる小売店等を「ごみ減量化・再資源化協力店」として登録する制度を開始します。この制度は、包装紙や紙袋の簡素化など小売店・消費者・行政が互いに協力しながら、より一層のごみの減量化・資源化を目指すための制度です。開始時期、申請方法など詳細は、市報11月15日号でお知らせします。

問 環境課 廃棄物対策係

☎ 7773-6666



### 自衛官採用試験のお知らせ (平成20年3、4月採用)

日・会

11月18日(日)、12月9日(日)  
新発田駐屯地 / 12月2日  
(日) 高田駐屯地

内 (採用種目) 2等陸・海・空士 / (受験資格) 満18歳以上27歳未満の方 / (試験科目) 学科試験・口述試験・身体検査および適性検査

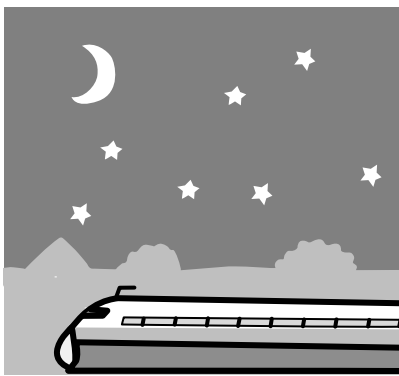
申・問 各試験日の前日まで  
自衛隊新潟地方協力本部  
長岡出張所  
〒0258-3302 56  
http://www.mod.go.jp/  
pco/nigata/

### 上越新幹線 夜間試験走行のお知らせ

乗り心地向上のため、車輛等の性能確認の夜間試験走行を行います。皆さまのご理解とご協力をお願いします。

日・内

11月8日(木)・12日(月)  
午前1時〜4時30分  
越後湯沢〜浦佐(1日1往復)



問 JR東日本  
新潟支社総務部企画室  
経営計画グループ  
〒025-248-5104

### 『平成19年度みなみうおぬ ま地域食育フェア』を開催

近年失われつつある、食を大切にする心や、地域の食文化を取り戻し、健全な食生活

を進めるため「地域食育フェア」を開催します。  
楽しく食育を進めるため、ご家族での参加をお待ちしています。

日 11月17日(土)

午前10時〜午後3時30分

会 六日町小学校

内 (午前) そば打ち体験、郷土料理講習会等

(午後) 記念講演会

『食卓から笑顔発信  
〜食育を考える〜』

講 管理栄養士  
熊谷 文子 さん

そば打ち体験・郷土料理講習会は予約制(先着順)です。また、材料費として自己負担があります。

### 【申込み方法】

電話等により、氏名、住所、電話番号、参加人数をお知らせください。

申・問 南魚沼地域振興局  
健康福祉環境部 地域保健課  
〒772-8137  
772-2190  
農林振興部 企画振興課  
772-3918  
772-2612

### 『広域交流 ミーティングパーティー』

参加者募集！  
ポジョレ・ヌーボーを囲んで

日 12月9日(日)

午後3時30分〜受付  
午後4時〜8時頃

会 (軽食、ワインによる  
パーティー)

対 ホテル金誠館(坂戸)

未婚もしくは離婚の成立している方で：  
・男性は28歳以上49歳までの南魚沼地域(市内・湯沢町) 在住者または就職者

・女性は25歳以上49歳までの国内在住者

定 男性5,000円  
女性2,000円

男性50人程度  
女性30人程度  
(募集人数を超えた場合は抽選となります)

申・問 エフエム雪国  
〒778-1500  
11月24日(土)

※平日、午前7時40分過ぎから詳しい内容を放送しています。(76.2MHz)

### 『天地人』ボランティアガイド ステップアップセミナー 参加者募集

NHK大河ドラマ「天地人」の放送にともない、当地を訪れる人達に直江兼続公に関連する史跡などを案内し、地域の魅力を伝えるボランティアガイドとして活躍していただける方を募集します。

日・内

11月下旬・12月(先進地視察)、1月の計3回、観光で訪れる人達に満足してもらええるガイドテクニックの習得(今回のセミナー)は、史跡に関する知識の習得は含みません)

対 ボランティアガイドとして活躍している人、または活躍する意志のある人  
30人程度

定 11月15日(木)

申・問 南魚沼地域振興局  
企画振興部 地域振興課  
〒772-2793  
773-6665  
社会教育課 郷土史編纂係  
777-4671

農林振興部 企画振興課  
772-3918  
772-2612

「風林火山」展を開催します

期 11月7日(水)～  
12月17日(月)

時 午前9時～午後5時

会 市民会館 1階

¥ 無料

問 商工観光課 観光交流係

☎ 773-6665

おらほの自慢

きらりと南魚沼  
お宝情報募集!

NHK大河ドラマ「天地人」が放送される平成21年は、トキメキ新潟国体の開催もあり、多くの観光客が当地域を訪れることが予想されます。そこで、広く南魚沼地域の魅力を募集し、それを「南魚沼のお宝100選」として取りまとめ、当地域の良さを全国発信します。

【募集対象】

直江兼続を育んだ南魚沼地域の魅力

○兼続を育んだ風土として誇れる風景(山、川、街並み、建物など)

○兼続の時代から今に続くお宝(古文書などの歴史的遺産)

○兼続の時代から今に続く伝統(伝統行事、料理、生活様式など)

「お宝」に推薦理由を添えて応募してください。

【募集期間】

11月1日(木)～

平成20年2月15日(金)

【応募方法】

所定の応募様式に写真、画像データを添えて持参、郵送、電子メールで応募してください。(送付いただいた写真等は、原則として返却しません)

【賞品】

有用な情報を寄せてくれた方5人に、魚沼産コシヒカリなど地域の特産品をプレゼントいたします。

【お宝の取り扱い】

応募のあったお宝については、公立の美術館などに展示のお願いをする場合があります。

■応募・問合せ先

〒949-6623

六日町960

南魚沼地域振興局

企画振興部 地域振興課

☎ 772-2793

☎ 772-2611

✉ nft11610@pref.nigata.lg.jp

「季節雇用労働者解雇  
事務手続き説明会」

平成19年春以降に、季節雇

用労働者として雇用した方を解雇予定の事業所を対象とした、雇用保険の事務手続きに関する説明会を開催します。

【募集期間】

11月8日(木)

午後2時45分～

会 サンライズ南魚沼

内 ハローワーク南魚沼

☎ 772-3157

「人権相談所」の開設  
～相談無料・秘密厳守～

女性のための特設人権相談所

【相談例】

- ①離婚問題
- ②家庭や職場の女性問題
- ③夫・パートナー等からの暴力や職場等におけるセクシャル・ハラスメント等女性に関する人権問題

日・会 (2か所同時開催)

11月18日(日)

午後1時～4時まで

・市内(市民会館)

・魚沼市(小出公民館)

【相談担当】

女性人権擁護委員

特設人権相談所

【相談例】

- ①家庭内(夫婦・親子・結婚・離婚・相続等) 親族間、近

隣間のもめごと・悩みごとなど毎日の暮らしの中で起こるさまざまな問題

②いじめ、体罰、女性差別、外国人差別などのあらゆる差別問題

日 11月14日(水)

午後1時～4時

会 広域働く婦人の家(浦佐)

☎ 777-2259

【相談担当】

人権擁護委員

「最寄りの人権擁護委員」

森 和夫(浦佐)

☎ 777-3307

小林 よし(一村尾)

☎ 777-3460

並木 義雄(海士ヶ島新田)

☎ 779-2659

塩野谷 スイ(山崎新田)

☎ 779-3528

問 法務局 南魚沼支局

☎ 772-3742

女性の人権ホットライン

新潟地方法務局および新潟県人権擁護委員連合会は、11月12日(月)～18日(日)を強化週間として、法務局職員と人権擁護委員が女性の人権に関する電話相談を受け付けます。次のとおり、土・日も相談に応

じますので、ご利用ください。

【相談内容】

差別、DV、セクシャル・ハラスメント、夫婦間の問題など広く女性の人権に関すること。

■電話番号

【全国共通】

☎ 0570-070-810

【直通番号】

☎ 025-229-0211

■相談時間

11月12日(月)～16日(金)  
午前8時30分～午後7時  
11月17日(土)～18日(日)  
午前10時～午後5時

※PHS・IP電話からは接続できません

問 法務局 南魚沼支局

☎ 772-3742

「魚沼人間塾」講演案内

日 11月21日(水)

午後6時30分～8時30分

会 南魚沼地域振興局

講 佐藤 芳直 氏

内 テーマ

「農業が魚沼地域の未来を作る…」

¥ 無料(先着70人・要予約)

問 事務局

☎ 782-5165

☎ 782-5775

## 10.14 八色の森市民まつり

奥只見レクリエーション都市公園(浦佐地域15.3ha)全体オープンを記念して、屋外大ステージ中心に盛大にパフォーマンスが繰り広げられました。親子連れも遊具と芝生広場で秋晴れの日を楽しんでいました。



みなみうおぬま

# News Plaza

## ニュースプラザ

## ご厚意に感謝します

- ・大和商工会(チャリティゴルフ大会)様から、5万円のご寄付をいただきました。
- ・株式会社ミツバ新潟工場様から、53,400円のご寄付をいただきました。
- ・岡村秀太郎様から、101万円のご寄付をいただきました。
- ・武測幸江様から、1万円のご寄付をいただきました。

ご芳志に沿うよう、大切に使用させていただきます。

## 10.14 六日町ふれあいまつり

六日町駅前周辺で、ほくほく線感謝イベントと同時開催。ちびっこのステージ発表やテレビキャラクターショー、おいしいものいっぱいの模擬店や体験イベントで大満足の様子でした。



## 収穫の秋 各地で行楽イベント開催



都会の子どもたちも「稲刈りとぬか釜」体験ツアーに大はしゃぎ(9.30五日町)

ごはん食べ比べ大会「玄米とおにぎりの試食で新米わかるかな？」

(10.13塩沢牧之記念館前)



## 第1回南魚沼市市長杯 親善グラウンドゴルフ大会

高度な技術を必要とせず、子供から高齢者まで楽しくプレーできるグラウンドゴルフに注目集まる!



参加者に配られたマフラータオルは、株式会社セイタン様から『スポーツを通じて地域に貢献したい、特にジュニアと高齢者の大会に』ということで、協賛いただきました。今後の事業でも、参加賞として配られる予定です。



# みんなの図書館

南魚沼市図書館 ☎ 773-6677  
 大和図書室 ☎ 777-4671  
 塩沢図書室 ☎ 782-0100

図書館はみなさんの本棚です。一人でも多くの方に利用していただきたく、土曜日、日曜日、祝日はすべて閉館してみなさまのご利用をお待ちしております。ステキな時間をありがとうございます。

## 11月読書のつどい「案内」

### 迫力満点の紙芝居

日時 11月17日(土)

午後2時～3時30分

場所 南魚沼市図書館

テーマ 『紙芝居』

内容 紙芝居「タイトル未定」ほか・新しい本の紹介・読み聞かせ

講師 「新潟ひょうしぎの会」の皆さん

対象 幼児・小学生・保護者ほかどなたでもどうぞ

定員 100人

申込み 11月16日(金)までに図書館へ

## 9月読書のつどいレポート

### 幻想的な

ブラックシアターにため息

「一口感想集」

ブラックパネルとてもきれいでした。子どもも場面の変わるところでは「わあ〜」と



ブラックシアター

キな時間をありがとうございます。パネルシアターだけでなく手遊びや歌もあったので、長い時間でも静かに聞くことが出来ました。ブラックシアターがとてもきれいで、それだけでも子どもは惹きつけられていたのに、お話しも上手で本当に大満足な時間を過ごしました。森の風景が素晴らしくきれいでした。また孫と来たかと思えました。

## 職場体験に小学生が来館!

10月2日(火)市内第2上

田小学校6年生の男子生徒2人が職場体験学習で来館し、がんばりました。

小学生の職場体験を受け入れたのは、これが初めてです。

「すごく大変だったけれど楽しかったです。本の貸し出しの時あたふたしたけれど、やり方がわかってからはできるようになりました。また仕事体験の機会があったら、来てみたいなと思います。」 (長谷川 匠)



## 平成19年度上半期貸出ベスト(4/1~9/1)

### ◎一般書

順位	貸出回数	資料名	著者	出版社
1	42	天地人 上	火坂 雅志	日本放送出版協会
2	38	故郷への扉 (夢を追いつづけた3人の物語)	今成 卓而/編	青少年育成六日町町民会議
2	38	赤い指	東野 圭吾	講談社
4	35	天地人 下	火坂 雅志	日本放送出版協会
5	33	名もなき毒	宮部 みゆき	幻冬舎
6	31	夢を与える	綿矢 りさ	河出書房新社
7	29	佐賀のがばいばあちゃん	島田 洋七	徳間書店
7	29	私のスフレ	林 真理子	マガジンハウス
9	28	橋ものがたり 新装版	藤沢 周平	実業之日本社
9	28	美丘	石田 衣良	角川グループパブリッシング
11	27	還らざる道	内田 康夫	祥伝社
11	27	喪失	森村 誠一	徳間書店

### ◎児童書

順位	貸出回数	資料名	著者	出版社
1	59	直江兼統	上田史談会/文	考古堂
2	29	ハリー・ポッターと謎のプリンス 上	J.K.ローリング	静山社
3	28	かいけつゾロリつかまる	原 ゆたか	ポプラ社
4	26	ハリー・ポッターと謎のプリンス 下	J.K.ローリング	静山社
5	25	かいけつゾロリ大けつとうゾロリじょう	原 ゆたか	ポプラ社
5	25	かいけつゾロリのなぞなぞ大さくせん	原 ゆたか	ポプラ社
7	24	かいけつゾロリの大金持ち	原 ゆたか	ポプラ社
8	23	かいけつゾロリのきょうふのカーレース	原 ゆたか	ポプラ社
8	23	かいけつゾロリのてんごくとうじごく	原 ゆたか	ポプラ社
8	23	パパはウルトラセブン	みやにしたつや	学習研究社
8	22	かいけつゾロリのきょうふの宝さがし	原 ゆたか	ポプラ社
12	22	かいけつゾロリのチョコレートじょう	原 ゆたか	ポプラ社
12	22	チャレンジミッケ!4	ウォルター・ウィック	小学館

## 巡回図書

### 入れ替え

### ました

10月18日(木)

塩沢図書館の巡回図書を入れ替えました。

次回、大和図書室は11月15日(木)入替予定!

## 乳幼児親子おはなしの会

### 「えほんであそぼ」大型絵本『ぴよーん』

と跳ねるおもちゃをつくるよ!

日時 11月21日(水)

午前10時～11時30分

会場 大和公民館

内容 絵本、パネルシアター、手遊び、歌、本の紹介など

対象 入園前のお子さんご家族の方

参加費 無料

申込み 直接会場へお越しください

問合せ 大和図書室 ☎ 777-4671

## 11月の休館日

南魚沼市図書館：5日(月)・12日(月)・15日(木)【図書整理日】19日(月)・26日(月)／大和図書室：毎週月曜日(祝日の場合は翌日)／塩沢図書室：休館日なし





# わかりあうこぼずかい

匿名

青少年育成センター

うちには高校生の息子がいます。最近、思春期のせいか、めつきり親子の会話が少なくなり、ちよと寂しい気がしています。

例えば「今月のお小遣い、

〇〇(息子の名前)の机の上に置いておいたから」と私が言えば、「見りゃあわかるよ」とそっけない。こちらとすれば少しでも会話の糸口にとり気持ちで言っているのに、これでは会話にも何ものにもありません。ありがとうぐらい言いなさい!とか、せめてわかった、ぐらいのことがなんで言えないの?と、こちらもついムツときてしまいます。ここで私が感情的になつたら、ますます息子は口を閉ざしてしまふぞ、と思ひ直すもの、こんな時、なんと返せばいいのでしょうか。

ところで、彼が小学生のころ、こんなことがありました。学校から帰つてきて、「今日、国語のテストがあつてわからん問題があつた」というのです。「原っぱの原つて部首

は何?」と聞くので、「『がんだれ』つていうんじやなかつたけ」と私。すると「あーそうか、おれ『がんだれ』つて書いてあつた」と息子が言つたのです。そのとき、その子どもらしくてかわいい勘違いと、「がんだれ」という言葉の響きがおかしくて私は大笑いしてしまいました。ところがそれを息子は涙目になつて「そんなに笑わなくてもいいじゃん」と猛抗議。私にばかにされたと思つたらしいのです。

私にはばかにしたんじゃないのかわいかつたから、と説明したのですが、どうしてもわかつてくれません。仕方なく「ごめんね」と謝つたのですが、このとき、そんなつもりはなくても人を傷つけてしまうことがあるということ息子から教えられた気がしました。

また、最近ではこんなことがありました。何かのことで息子が私に頼みごとをしたのです。その時私はなんて答えようかとしばらく黙つて考えていました。すると、息子が突然「無視かい!」と言つたのです。あわてて「ああ、ごめん、ごめん、無視したんじゃないくて、なんて返事をし

ようか、考えてたんだよ」と答えてわかつてもらいました。なるほど「考えてみるからちよと待つて」とひとこと言えばよかつたかもしれませ

ん。でも、その時はまさか息子が無視されていると感じているなんて思つてもみないことでした。「相手の立場にたつて考える」と口では簡単に言いますが、なかなかむずかしいなと思ひました。ですので、言い方こそ乱暴でしたが、彼がそう言つてくれればよかつたと思ひました。もし思ひを口にしてくれなければ彼は「無視された」という思ひをずっとひきずつたまま、私はずつと誤解されたままになつていくところでした。

思えば、相手が何を思ひどう感じているかを「わかる」などということは、たとえ毎日一緒に過ごしている家族でさえ、簡単なことではないかもしれない。できることはお互いに「私はこう感じたよ、こう思うよ」と伝え合うなかで相手を理解しようとする力することくらいかもしれませぬ。いえいえ、それとともすると、一方通行になりがちな自分がいて、なかなかうまくいきませぬ。せめて息

子が教えてくれたことを心にとめて日々人と関わられたらと思ひます。

ところで「見りゃあわかるよ」と言つた息子に私がなんと返したかというところ、「見ればわかることを言つちゃいけないの?」でした。それに対して息子の返事は「別に言つて悪いとは言つてないでしょ」というもので、なんとも不毛なやりとりで終わつてしまいました。せめてもの救ひはお互い感情的なやりとりにはならかつたことくらい。やれやれ。ほんと、わかりあうつてむずかしい!

## 心豊かな子育て教室

♪マタニティ、1歳未満の赤ちゃんがいる

パパ、ママ、「めばえ学級」で友達を作ろう!



### 第3回「めばえ学級」

- 期日 11月17日(土)
- 時間 午前10時~11時30分
- 受付 午前9時30分開始
- 会場 塩沢公民館
- 内容 知つてよかつた

「こんな時どうするの?」  
● 対象 マタニティのカップル、一歳未満の乳児とその保護者

- おおじいちゃん・おばあちゃんも大歓迎です。
- ※動きやすい服装でおこしください。
- ※参加は無料ですが、保険料として1人につき10円のご負担をお願いいたします。

#### 問合せ

青少年育成センター  
☎773-6611  
✉ikusei@ap.wakwak.com

**相談電話** ☎773-3177(相談専用) / ☎777-2413 / ☎782-0909  
(休日はお休みします)

青少年に関する相談は、何でも気軽に相談ください。秘密は固く守られます。

- ◆ 昼間相談(面接・電話) 月曜から金曜 午前9時~午後5時
- ◆ 夜間相談(電話のみ) 月・水・金曜日 午後7時30分~9時30分
- ◆ メール相談 ikusei@ap.wakwak.com 早めの相談をお勧めします。

なお、発育や健康などの相談は、大和庁舎の保健課で受け付けます。  
☎777-3850

## トミオカホワイト美術館

開館時間 9:00～17:00 ☎775-3646  
今月の休館日【毎週水曜日・27日(火)～30日(金)】  
🌐<http://www.mynet.ne.jp/white/>

### 邦楽コンサート 「雪を奏でる」

外の雪を眺め、雪の音楽を邦楽で楽しみませんか？

- 日 時 12月2日(日) 開演 14:00
- 出 演 邦楽集団玉手箱  
(東京芸術大学卒業の若手演奏家です)
- 曲 目 白い風景、日本のうた、他
- 料 金 一般2,500円・学生1,000円(当日500円増)

### 5組10名様をご招待します

十七絃、箏、笙、尺八を眼の前で演奏します。是非おいでください。往復はがきに住所・氏名・電話番号をお書きの上、トミオカホワイト美術館「邦楽コンサートご招待係」あてお送りください。締め切りは11月20日(必着)です。



## 市立今泉博物館

開館時間 9:30～17:00(入館は16:30まで)  
休館日【毎週月・火曜日/月曜日が祝日の場合は火・水曜日】  
観覧料 大人500円 小中高250円(市内小中学生は無料)  
財団法人南魚沼市文化スポーツ振興公社 文化振興係  
☎783-4500 📠783-4883  
🌐<http://www.imahaku.jp> ✉[imahaku@bh.wakwak.com](mailto:imahaku@bh.wakwak.com)

★南魚ゆかりの作家  
上野 誠 版画展開催中！ 11日(日)まで

★「越後の伝統の技と美。塩沢織物の展示と実演」

- 会 期 11月3日(土)・4日(日)
- 会 場 1階特設コーナー(入場無料)
- 主 催 塩沢織物工業協同組合

## 池田記念美術館

開館時間 9:00～17:00(入館は16:30まで)  
今月の休館日【毎週水曜日・8日(木)・17日(土)】  
☎780-4080 📠777-3815  
🌐<http://www1.ocn.ne.jp/~ikedart/>  
✉[ikedart@lily.ocn.ne.jp](mailto:ikedart@lily.ocn.ne.jp)

池田記念美術館×箱根写真美術館 交流展

### ～遠藤桂 富士山写真展～

静寂への旅・岡田紅陽氏へのオマージュ

- 期 間 11月9日(金)～12月11日(火)  
富士山を撮り続ける写真家遠藤桂(えんどう・かつら)の個展。真夜中から明け方にかけての富士、深い静寂の中、時空を越えた自然の壮大な美しさが表現されています。

### ギャラリートーク

- 日 時 11月9日(金) 15:00～  
(予約不要、参加には入館料が必要)
- 入館料 一般500円、高校生以下無料

### 八色の森 ～秋の夜ながのコンサート～

元NHK交響楽団フルート奏者小出信也と  
若手チェリスト富永佐恵子のコラボレーション

- 日 時 11月17日(土) 開演17:00(開場16:30)  
※当日、美術館は閉館になります
- 料 金 大人3,000円・小中高生2,000円  
(当日500円増)

## 南魚沼市民会館

南魚沼市文化スポーツ振興公社・文化振興係(月曜休館)  
☎773-5500 📠772-8161 📠0120-150-142  
🌐<http://www.6bun.jp> ✉[info@6bun.jp](mailto:info@6bun.jp)

### 3rd うおぬま Lirica オペラティック X'マスコンサート

- 日 時 12月2日(日) 開場13:30(開演14:00)
- 会 場 大ホール
- その他 全席自由/一般1,000円  
学生(高校生以下)500円  
親子券1,200円

市民会館、会館プレイガイドにて好評発売中！

### 布袋寅泰TOUR '07-'08

- 日 時 12月14日(金) 開場17:30(開演18:30)
- 会 場 大ホール
- 料 金 全席指定 6,800円  
(未就学児童の入場は、ご遠慮願います)  
市民会館、会館プレイガイドにて好評発売中！

## 青少年育成 南魚沼市民会議'07大会

～映画「バッテリー」鑑賞会～

- 日 程 11月17日(土) 2回上映
- 時 間 1回目(11:00～) 2回目(14:00～)
- 会 場 市民会館 多目的ホール
- 料 金 200円(「大人」「子ども」同額)  
チケットは市民会館プレイガイド・青少年育成センターにて、発売中!
- 主 催 青少年育成南魚沼市民会議
- 問合せ 青少年育成センター  
☎773-6611

## 劇団ゆきぐに 第8回公演

「西遊記 -ネバーエンディングロード-」  
(小学生から大人まで楽しめるミュージカルです)

- 日 時 12月9日(日) 14:00(開場13:30)
- 会 場 市民会館 大ホール
- 料 金 ・高校生以上 前売券1,000円  
(当日券1,200円)
- ・中学生以下無料(入場整理券が必要です)  
チケット・入場整理券のお求めは、市民会館・コミュニティホールさわらび・湯沢カルチャーセンターほかチケット販売窓口へ。
- 問合せ ・事務局 ☎090-6454-1959  
・大和公民館 ☎777-4671(吉澤)



## 第3回 6人制ソフトバレーボール大会 参加チーム募集!

初めての方も気軽に参加してみませんか

- 日 時 11月25日(日) 8:30集合
- 会 場 六日町中学校 体育館
- 編 成 1チーム6人(女子2人以上)
- 参加費 1チーム1,000円
- 締切り 11月15日(木)
- 申込み ディスポート南魚沼
- 問合せ 6人制ソフトバレーボール連盟  
今井秀之 ☎783-4427

## トレーニングマシン講習会

涼しい季節になりました。運動をしやすい季節です。この時期に運動不足になりがちな冬に向け、トレーニングマシンの使い方を、習ってみませんか。スタッフが丁寧に教えます。

- ★日 時 11月4日(日) 正午～13:30
- ★定 員 10人(事前の申し込みが必要です)
- ★入場料 300円(定期券利用可)
- ★受講料 スポパラ会員無料/非会員200円  
(運動着・室内履き・タオルをご用意ください)
- ※この講習会は、毎月1回行っています。
- 問合せ ディスポート南魚沼(月曜休館)  
☎773-6620 ☎773-6955

## マイトーラ文化祭

今年も楽しい催し物をたくさん用意しました。ご近所・ご友人・ご家族お誘い合わせの上、ご来所ください。お待ちしております。

- 日 時 11月10日(土) 10:00～14:30
- 会 場 身体障害者療護施設マイトーラ
- 内 容 作品展示、模擬店、お楽しみ体験コーナー(キラキラ小物作り)、アトラクション、バザー(焼きイモ、日用品、衣類等)
- 問合せ 欠之上538番地1  
身体障害者療護施設マイトーラ  
☎770-0500



## ～浦佐毘沙門堂裸押合大祭調査委員会～

これまでの調査の中間報告を行ないます。

- 日 時 11月4日(日) 15:00(入場無料)
- 会 場 普光寺(本堂)
- 問合せ 大和観光協会 ☎777-3054

## ～城之入川の生きた魚等を展示します～

- 日 時 11月5日(月)・6日(火)(入場無料)
- 会 場 Aコープ塩沢店(店内)
- 問合せ よみがえれ魚野川(樋口)  
☎782-0365



# 男女共同参画セミナー

**入場無料**

「男(ひと)と女(ひと)みんなでつくろう!ずっと住みたい南魚沼市」をテーマに活動を続けている南魚沼市男女共同参画推進市民会議と市役所庁内推進会議の合同セミナーを下記のとおり実施いたします。ご近所・ご友人・ご家族お誘い合わせの上、ご来場ください。お待ちしております。

1. 日時 11月17日(土) 13:30~16:10 (13:15受付開始)
2. 会場 塩沢公民館1階 講堂(塩沢608番地1 ☎ 782-0100)
3. 内容 (第一部)「男女共同参画講談」(テレビで活躍中の講談師“神田 <sup>らん</sup> 蘭 さん”出演予定)  
(第二部)「男女共同参画トーク」
4. 申込み **11月12日(月)**までに、企画政策係にお申し込みください。

※事前申し込みされていない方も、当日入場できます。

※保育ルームを設置します。小さなお子様連れの方もぜひお越しください。



【問合せ】 企画政策係 ☎773-6672 ☎772-3055

## 「いのち・愛・人権」南魚沼展を開催します

主催・「いのち・愛・人権」南魚沼展実行委員会 ・新潟県人権・同和センター  
・「いのち・愛・人権」新潟県実行委員会 ・部落解放同盟新潟県連合会

今年で19回目を迎える「いのち・愛・人権」展は、これまで県内各地で開催されてきており、本年は次のとおり南魚沼市で開催されます。市民が人権問題に関する理解を深める上で、大変有意義な行事です。多くの皆さまの参加をお待ちしております。

### ① テーフカット・展示物解説

- ・11月7日(水) 13:00~13:40
- ・市民会館 多目的ホール

### ② オープニングセレモニー

- ・11月7日(水) 14:10~14:50
- ・市民会館 大ホール

### ③ パネル展示

- ・11月7日(水)~14日(水) 9:00~17:00  
(ただし、11月12日(月)は休館です。初日は13:00から、最終日は13:00まで)
- ・市民会館 多目的ホール ギャラリー

### ④ 記念講演会(入場無料)

- ・11月7日(水) 15:00~16:45
- ・市民会館 大ホール

**テーマ「差別って いったいなんやねん? ~若者からのメッセージ~」**

- ・川口泰司 氏(山口県人権啓発センター事務局長)

【その他】詳細につきましては、事務局の **企画政策係(☎773-6672)** にお問い合わせください。

# 歴史の小話

## 2

### 小説「天地人」を巡る

#### ○直江兼続の幼年時代と時代背景

直江兼続（幼名樋口与六）がこの南魚沼市（当時上田荘）で過ごした幼年時代の記録は残念ながら残っていませんが、米沢（現在の山形県）に国替えになったのち、農民のための農事指導書「四季農戒書」を自ら書き著しており、実際に農業に携わったことがなければ判らない細部の記述や農民への深い思いやりの心情が伝わる内容となっております。兼続が農業に詳しく、農民を大切にする政治をするようになったのも、ここ上田荘で、農民の子供たちと一緒に農作業を手伝っていたという幼年期の体験が元になっているのではないのでしょうか？

また、兼続が幼年を過ぎた時期は戦国時代の終盤にさしかかる、まさに激動の時代でした。「川中島の戦い」は、越後（現在の新潟県）の上杉謙信と甲斐（現在の山

梨県）の武田信玄が、北信濃（現在の長野県）の支配権を巡って、曲川と犀川が合流する三角状の平坦地である川中島（長野県長野市）で戦った、天文二十二年（一五五三）から永禄七年（一五六四）までの計五回の合戦を総称して表されます。特に四回目に行われた八幡原の戦いは歴史上で最も有名な合戦の一つといわれ、現在放映中の大河ドラマ「風林火山」の最大の見せ場となるでしょう。今回の原作「天地人」の第一章でも弟の実頼（幼名与七）をともなつて激戦の地「川中島」を訪れる設定になっていきます。

現実的には両軍の十年を超える長期の浪費戦は、今川氏を破った織田信長の勢力を大きく台頭させる結果を招き、ついには永禄十一年（一五六八）九月、織田信長が足利義昭を擁して上洛に成功し、全国の関所を一斉に撤廃することになります。

#### ○直江兼続を巡る人々

##### 上杉謙信（長尾景虎）

謙信は、享禄三年（一五三〇）越後守護代長尾為景の四男として春日山城（現在の上越市）に生まれました。天文十七年（一五四八）兄長尾晴景の養子となり家督を相続し越後守護代となりました。その絶大なカリスマ性を有する合戦の天才児は越後を平定したばかりか、戦国時代最強といわれるまでの武力を有することになります。天正六年（一五七八）織田信長を打倒するための遠征の準備中に急死しました。享年四十九歳。

兼続が謙信から薫陶を受けたのは、天正四年（一五七五）からのわずか数年にすぎませんでした。しかし、実子のいない謙信は兼続のような才気あふれる若者を集め、酒を飲みながら、その死生観や戦の心得を語る「謙信学校」ともいうべき場を持ちました。そして、彼の「義」の精神は、後に兼続の「愛」の精神へと受け継がれ、米沢に移った上杉家に代々受け継が

れていくこととなります。

#### ○史跡の紹介

##### 国指定史跡 坂戸城跡（その二）

坂戸城は長尾房長の時代に本格的な築城工事が始まり、ここを拠点とした上田長尾氏は守護上杉氏から独立して魚沼郡全域を支配し、越後でも春日山城に次ぐ大勢力となっていたようです。かの上杉謙信にして、上田長尾氏の巨大な勢力には一目置いており、実姉の仙洞院を従兄弟の坂戸城主長尾政景に嫁がせるという政略結婚による融和を図っています。



長尾政景・仙洞院の図  
(米沢市常慶院所蔵)

※歴史には諸説ありますが、今回は「天地人」の原作に基づいて紹介しております。



各課からのお知らせ

#### ■問合せ

企画政策課 企画政策係

☎773-6672

## 健康づくり

〜周囲にも害を及ぼすタバコ〜

### タバコの歴史

タバコの歴史は、なんとコロロンブスの新大陸発見の時まで遡ります。その後、ヨーロッパで広がり、日本には種子島の鉄砲伝来とともに上陸。それが徐々に広がり、庶民の習慣となりました。明治以降、嗜好品として税金が掛けられてきました。「タバコを吸うことで税を納めているのだから、税収の増加に協力している」と言う人がいますが、周囲と自分の健康をそれ以上に害していませんか。



### 最大・唯一の病気予防と喫煙率

WHOは、喫煙を「病気の中で、予防できる最大にして唯一の原因」として世界に喫煙対策を働きかけています。日本の喫煙率を見ると、男性は年々減少し、45.8%で最高時（昭和40年）の約半分になりました。しかし、女性は、13.8%で、14%前後をずっと推移しています。年代的には、20〜30歳代が20%台の高い率です。

## 煙の種類

何故、タバコを敵対視するのでしょうか。タバコの煙には約40種類もの発がん性物質を含む数千種類の化学物質が含まれます。煙は本人の中に入る「主流煙」と、タバコの中から舞い上がる煙「副流煙」に分けられます。この副流煙が大きな健康被害をもたらす元凶なのです。主流煙は燃焼温度の高い部分で発生し、タバコの内部のフィルターを通過するのに対して、副流煙はその逆です。燃焼温度が低い場所で発生し、フィルターも通過しないので主流煙に比べ高濃度で有害な物質を含みます。言い方を変えれば、喫煙者本人より周囲のほうが、有害な煙を吸ってしまっているのです。



タバコはその煙によって、全身に病気を発症させます。特に、発症リスクが増大する疾患を喫煙関連疾患、あるいはタバコ病と呼びます。その中で悪性新生物、心疾患、脳血管疾患、肺疾患は代表的なものです。また、次世代を担う子どもたちの死産・早産・先天異常の原因となるなど、大変危惧されます。

### タバコの依存原因

〜憎っくきはニコチン〜

なぜ、タバコはやめられないのか。それは、ニコチンへの依存のせいです。喫煙者の脳はニコチンを補給しないと本来の正常な機能が営めなくなっています。タバコを吸うと「集中力が高まる」「気分が落ち着く」「ストレス解消になる」と思っている人、その高揚感こそがニコチン依存なのです。自分でやめられる人もいますが、難しい人は、お医者さんに相談しましょう。

喫煙者の方は、もう一度自分の体を省みてください。体のあちこちから黄色信号が出ていませんか。周囲への思いやりも必要です。他人の健康を損ねることは誰にも許されません。子どもの前では絶対に吸わない、運転中も吸わないなどの努力が大切です。人がきれいな空気を吸う権利を守ることができる人は素敵です。自分が病気になる前からではなく、今のうちに健康への道を、一歩踏み出してはいかがでしょうか。

### 問合せ

保健課 成人保健係

☎ 777-3850

## 精神保健福祉

講演会のお知らせ

【演題】眠れないあなたへ

〜不眠症の対応と治療〜

■日時 11月7日(水)

14時〜15時30分

■会場 県立小出病院

西5階 体育館

■講師 県立小出病院精神神経科

金子 尚史 医長

■対象 どなたでもご参加いただけます。事前申し込みは不要です、当日は直接会場にお越しください。

■参加費 無料



現在、3割の人が不眠に悩んでいると言われますが、今回の講演では、その原因と対応、そして治療についてお話ししたいと思います。眠れる方も眠れない方も、どうぞご参加ください。

### 問合せ

県立小出病院

医療ソーシャルワーカー

石川・成澤

☎ 025-792-2111

(内線546・547)

## ヘルスサポーター講座の参加者募集!

毎日をいきいき暮らすために、健康について考えてみませんか? 講話や調理実習などの講座です。

■日時 12月6日(木)

午前9時30分~

午後2時30分

■会場 南魚沼市保健センター

■対象 市内にお住まいの方

■定員 25人

■参加費 200円

■締切り 11月20日(火)

■主催 食生活改善推進員協議会

\*申し込みをされた方に、詳しい内容をお知らせします。

■申込・問合せ

保健課 母子保健係

☎777-3850

## 自動体外式除細動器(AED)を貸し出します!

スポーツ大会等の各種イベントの際、心肺停止者が発生したときに対応できるように、自動体外式除細動器(AED)を貸し出します。

■対象 県内において開催されるスポーツ競技その他各種イベントの主催者

■貸出料 無料(運搬費用等は借

受者の負担となります)

■問合せ 保健課 健康推進係

☎777-3850

■申込 貸出希望日の1か月前

までに南魚沼地域振興局健康福祉環境部へ、備え付けの所定様式によりお申し込みください。

様式は、県のウェブサイトからダウンロードすることもできます。

■貸出場所・問合せ

南魚沼地域振興局

健康福祉環境部

〔六日町620-2〕

☎772-8142

## 「ゆうあい号」がやって来ます

「しおざわ産業まつり

(今泉博物館)」

11月3日(土・祝)、午前9時30分から12時30分と午後1時30分から3時30分の間、移動献血車「ゆうあい号」による全血献血が行われます。しおざわ産業まつりであるあなたの献血をお待ちしています。



■問合せ 保健課 健康推進係

☎777-3850

## 「レッドリボン」を作ろう!

「レッドリボン」とは、何か?

エイズに苦しむ人々に対する理解と支援のシンボルです。集められた「レッドリボン」は、「世界エイズデー新潟2007」の会場などで使用されます。

①赤のリボンを長さ約18cmの台形の形に切ります。

②切ったリボンをクロスさせます。

③クロスした部分を、1か所安全ピンでとめます。

## 「レッドリボン」の作り方



完成した形

1本のリボンを1回クロスさせることが基本です。数に制限はありません。いくつでも結構です。できたリボンにメッセージを添えて封筒に入れ、左記の応募先へ郵送してください。

■締切り 11月30日(金)

■応募先・問合せ

〒950-8570

(住所は記入不要)

新潟県 福祉保健部

健康対策課 感染症対策係

☎025-280-5200(直通)

## 麻しん風しん(MR)の予防接種はお済みですか?

お子さんの予防接種のうち、麻しん風しん(MR)については次の年齢が接種対象になります。

麻しん風しん(MR)

(法定対象年齢)

第1期 生後12か月~24か月

第2期 5歳~7歳未満で、小学校入学1年前の日から入

学の前日まで

第1期の方には4か月健診で順次、第2期の方には、対象となる

お子さん全員に、すでに予防票と

接種券をお届けしています。保育園

や幼稚園の年長組の皆さんは来

年3月31日までのなるべく早い時

期に接種を済ませましょう。

◆麻しん(はしか)

感染力が強く、予防接種を受けないと、多くの人がかかる病気で

す。発熱、せき、鼻汁、眼やに、

発疹を主な症状とします。

◆風しん

軽いかぜ症状で始まり、発疹・

発熱・後頸部リンパ節腫脹などが

主な症状です。発疹も熱も約3日

間で治るので「三日はしか」と呼

ばれることもあります。

■問合せ 保健課 母子保健係

☎777-3850

## 11月のカレンダー

2日(金)	第28回 塩沢美術展(2日~4日) (9:00~17:00 塩沢公民館) 北里大学保健衛生専門学校 魚沼祭(2・3日) (10:00~15:00 北里大学保健衛生専門学校)
3日(土・祝)	全血献血 (9:30~12:30、13:30~15:30 しおざわ産業まつりの会場) 大和地区芸能祭(10:00~16:00さわらび) 棟方志功アートステーション(無料入館日)
4日(日)	大巻地区文化祭 (10:00~15:00 大巻中学校)
9日(金)	秋の火災予防運動(9日~15日)
10日(土)	国際大学創立25周年記念事業 (1部 14:00~15:30 国際大学MLICホール) (2部 15:30~19:30 国際大学体育館)
12日(月)	市議会 第2回臨時会(予定) (9:30~ 本庁舎議場)
15日(木)	全血献血 (10:00~12:00 コパル六日町工場) (13:30~15:30 八海醸造)
17日(土)	読書のつどい (14:00~15:30 南魚沼市図書館) 第3回「めばえ学級」 (10:00~11:30 塩沢公民館)
18日(日)	さわらび音楽祭(13:00 さわらび) 確定申告書 書き方教室 (9:00~12:00 本庁舎2階大会議室)
21日(水)	えほんであそぼ (10:00~11:30 大和公民館)
26日(月)	第11回農業委員会総会 (9:00~ 大和庁舎旧議場)
27日(火)	高齢者学級合同閉講式 (13:30~15:30 市民会館大ホール)

## ほのほの広場

「親子でのお遊び」「子育ての仲間同士の情報交換」  
「育児相談」などにご利用ください。

■時間：午前9時30分~午後3時

★大和会場：大和庁舎 3F

月	火	水	木	金
毎週	月	・	木	曜日

- 11月22日(木) 午後2時~2時30分  
「ほのほの広場」支援講座 内容:「離乳食について」

★六日町会場：南魚沼市保健センター

月	火	水	木	金
毎週	月	~	金	曜日

11月から、毎週水曜日午前の会場は「サンライズ南魚沼」に変更します。

- 11月19日(月) 午後2時~2時30分  
「ほのほの広場」支援講座 内容:「離乳食について」

★塩沢会場：塩沢庁舎 北棟2F

月	火	水	木	金		
毎週	火	・	水	・	金	曜日

- 11月20日(火) 午後2時~2時30分  
「ほのほの広場」支援講座 内容:「離乳食について」

※内容を充実して午後も開催しています。  
※どの会場にも参加できます。  
※申し込みは不要です。  
※保険料として1人10円が必要です。

## 11月の救急医療当番

3日(土・祝)	内科	昼	休日救急診療所 ☎773-6688
	内科	夜	ゆきぐに大和病院 ☎777-2111
	外科	昼	休日救急診療所 ☎773-6688
	外科	夜	ゆきぐに大和病院 ☎777-2111
4日(日)	内科	昼	休日救急診療所 ☎773-6688
	内科	夜	県立六日町病院 ☎772-7111
	外科	昼	休日救急診療所 ☎773-6688
	外科	夜	県立六日町病院 ☎772-7111
10日(土)	内科	昼	河内医院 ☎772-2355
	内科	夜	ゆきぐに大和病院 ☎777-2111
	外科	昼・夜	ゆきぐに大和病院 ☎777-2111
	内科	昼	休日救急診療所 ☎773-6688
11日(日)	内科	夜	県立六日町病院 ☎772-7111
	外科	昼	休日救急診療所 ☎773-6688
	外科	夜	県立六日町病院 ☎772-7111
	内科	昼	萌気園二日町診療所 ☎778-0088
17日(土)	内科	夜	県立六日町病院 ☎772-7111
	外科	昼・夜	県立六日町病院 ☎772-7111
18日(日)	内科	昼	休日救急診療所 ☎773-6688
	内科	夜	ゆきぐに大和病院 ☎777-2111
	外科	昼	休日救急診療所 ☎773-6688
	外科	夜	ゆきぐに大和病院 ☎777-2111
23日(金・祝)	内科	昼	休日救急診療所 ☎773-6688
	内科	夜	ゆきぐに大和病院 ☎777-2111
	外科	昼	休日救急診療所 ☎773-6688
	外科	夜	ゆきぐに大和病院 ☎777-2111
24日(土)	内科	昼	湯沢病院 ☎780-6543
	内科	夜	県立六日町病院 ☎772-7111
	外科	昼・夜	県立六日町病院 ☎772-7111
	内科	昼	休日救急診療所 ☎773-6688
25日(日)	内科	夜	ゆきぐに大和病院 ☎777-2111
	外科	昼	休日救急診療所 ☎773-6688
	外科	夜	ゆきぐに大和病院 ☎777-2111

◎診療時間  
昼…土曜12:00~18:00/日曜・祝日9:00~16:00  
夜…土曜・日曜・祝日18:00~翌朝6:00

◎休日救急診療所の所在地  
市役所本庁舎となり 南魚沼市保健センター内  
☎773-6688(日曜・祝日のみ)

◎脳神経外科の休日救急医療  
土曜の正午~翌朝6時と日曜・祝日の午前6時~翌朝6時  
まで、齋藤記念病院 ☎773-5111で診療しています。  
★南魚沼市消防本部のテレホンガイド☎782-1991でも、  
その週の当番を確認することができます。

### 心配ごと相談

毎週月曜	13:30~16:00	働く婦人の家〔浦佐〕
毎週水曜	13:30~16:00	市役所本庁舎
毎週金曜	13:30~16:00	塩沢老人福祉センター

■問合せ 社会福祉協議会 ☎773-6911

### 11月行政困りごと相談

2日(金)	13:00~16:00	塩沢老人福祉センター
12日(月)	13:30~16:00	働く婦人の家〔浦佐〕
28日(水)	14:00~16:00	市役所本庁舎

■問合せ 総務課 庶務係 ☎773-6660

### 編集後記

10月14日、各地のイベントを撮影してきました。どの会場も秋晴れに恵まれ、子どもを連れた家族連れでにぎわっていました。ステージでは、ダンスを踊る子や、演奏する子など様々ですが、みな顔が輝いています。その笑顔、お父さんお母さんはきれいに撮影しようとかメラやビデオを持ってステージ周辺に集まります。どの顔も真剣勝負です。迫力がありました。